



THE ASSEMBLY OF CATHOLIC ORDINARIES OF THE HOLY LAND
Latins, Melkites, Maronites, Syrians, Armenians, Chaldeans, Custody of the Holy Land

Prot. N. 38 (3)/2024

מסר למאמינים בארץ הקודש מהאספה של כהני הדת של ארץ הקודש. תקווה אינה מאכזבת

אחים ואחיות של הכנסייה החיים כ"עולי רגל ואורחים" (האגרת הראשונה של פטרוס ב, 11; אל העברים י"א, 13) בארץ הקודש, מי ייתן והאל יעניק לכם שלום!
האפיפיור פרנסיס, השומר על מסורת עתיקה, הכריז על שנת 2025 כשנה קדושה, שנה של מחילה מיוחדת ורחמים של האל, ובתאריך ה-24 בדצמבר הוא פתח את הדלת הקדושה בכנסייה של פטרוס הקדוש שברומא על מנת להתחיל את שנת היובל הזו.

במסגרת האספה של כהני הדת [המוסמכים לכהונה] של ארץ הקודש, בתאריך ה-29 בדצמבר, אנו גם נפתח את שנת היובל עם אירוע טקסי בבזיליקה של הבישור שבנצרת, באותו מקום שבו מרים הבתולה פתחה את ליבה לבישור של המלאך ואת רחמה לבן האל כך שהוא יוכל להתעבר ללא חטא על ידי עבודתה של רוח הקודש. עם מעשה זה, הן ברומא והן בירושלים הדלתות של הרחמים האלוהיים ושל הפיוס יפתחו לרווחה לכל איש ואישה שירצו לחוות את המחילה האלוהית ואת השפעתה באופן מעמיק.

תקווה אינה מאכזבת (אל הרומים ה, 5)

התימה נבחרה על ידי האפיפיור פרנסיס הינה: עלייה לרגל של תקווה. עבורנו, הקתולים של ארץ הקודש, תקווה, בייחוד בימים אלו, הינה הכרחית במיוחד, והאב הקדוש [האפיפיור], בצו האפיפיורי של האינדיקציות לשנת היובל, הזכיר לנו שהתקווה אינה מאכזבת הפועל שהיה בשימוש על ידי השליח שאול בולט כדי להראות את יסודה האיתן של התקווה הנוצרית שהינה למעשה שהאל קיבל ומצדיק אותנו על ידי שנתן את בנו לנו ושפך אותו לתוך הלבבות שלנו את אהבתו, שהינה מוחלטת וללא כל תנאי, באמצעות המתנה של רוח הקודש. לכן, התקווה הנוצרית שלנו, רצוי שלא תתבלבל עם השאיפה המעומעמת לעתיד טוב יותר שלה שורשים בהשקפת עולם אופטימית של החיים, אלא תובן כפרי של הייסורים, המוות והתקומה מן המתים של ישוע המשיח, ולמתנה של הרוח שישוע שקם לתחייה העניק לנו. תקווה אינה מאכזבת היה אותה תקווה שצומחת עוד ועוד מהקבר הריק, כלומר, מהפסחא של ישוע המשיח, מהתחייה שלו.

THE ASSEMBLY OF CATHOLIC ORDINARIES OF THE HOLY LAND
Latins, Melkites, Maronites, Syrians, Armenians, Chaldeans, Custody of the Holy Land

לקוות כנגד כל הסיכויים (אל הרומים, ד, 18)

המצב של הקהילה הנוצרית בארץ הקודש, באופנים רבים, דומה לזה של אברהם, שחווה את "התקווה כנגד כל הסיכויים" (אל הרומים ד, 18). זה גם דומה לשאול הקדוש עצמו, שמזכיר לנו כי "ולא זאת בלבד כי אף נתהלל בתקוות כבוד האלוהים, ולא זאת בלבד נתהלל בצרות יען אשר ידענו שהצרה מביאה לידי סבלנות. והסבלנות לידי ענווה והעמידה בניסיון לידי תקווה" (אל הרומים, ה, 3-4).

משך העשורים האחרונים, ובמיוחד בחמש השנים האחרונות, התנסנו בתקופה ממושכת של ניסיון ומהמורות. אנו חושבים שהקשיים עקב אי יכולת להגיע לפתרון פוליטי לשאלה הפלסטינית ולאי היציבות של האזור. אנו חושבים שהמגפה [של הקורונה] והמלחמה שהוסיפו לקשיים הכלכליים של הדו קיום. אנו חושבים שוב על המגפה ועל התגברות האלימות הן בחברה הישראלית אולם גם בחברה הערבית הפלסטינית, אשר מפיקים ייאוש לרבים מהמאמינים שלו ופיתוי לעזוב את ארץ אבותיהם. אנו חושבים שוב על הקשיים של מהגרים רבים, אנשים עקורים ופליטים, אסירים פוליטיים ושבויי מלחמה.

אם נתבונן בתקופה זו של ניסיון ומהמורות מנקודת מבט אנושית טהורה, דבר זה מביא אותנו לייאוש, להשקפה צינית של ההווה ושל העתיד, לאיבוד האמונה ולזניחת מתמשכת של הכנסייה. זהו ההקשר המדויק שדבר האל ושנת היובל מזמינים אותנו לגלות מחדש את התקווה.

למעשה, המסורת המקראית עצמה מציגה את שנת היובל כשנה מיוחדת שבה אסירים יוצאים לחופשי, חובות – נמחלים, הפיוס עם האל ועם השכן נחווים, השלום חי עם כל קידום של הצדק, רכוש מושב [לבעליו] ואפילו האדמה נחה; ישנה התחדשות אישית וקהילתית רוחנית (ויקרא, פרק 25; ישעיהו, פרק 61, 2-1). עם תחילתה של השליחות הציבורית של ישוע, בייחוד בנצרת, ישוע אמר שאת היובל האמיתי מתממש במפגש של ההווה כשפוגשים אותו, שומעים את דברו (ספר הבשורה לפי לוקס, ד, 18-19).

סימנים של תקווה בארץ הקודש

האפיפיור פרנסיס, בצו האפיפיורי של האינדיקציות של שנת היובל מזכיר לנו עד כמה חשוב להכיר את הסימנים של התקווה שעל אף פי כן בתקופה היסטורית כה קשה נוכחת בהקשר של החיים.

הדבר החשוב ביותר הינה השאיפה העצומה לשלום. הקהילות שלנו שהתנסו ללא קץ בקונפליקטים ובפורענות של המלחמה, השאיפה העצומה לשלום הינה עמוקה. וזהו

THE ASSEMBLY OF CATHOLIC ORDINARIES OF THE HOLY LAND
Latins, Melkites, Maronites, Syrians, Armenians, Chaldeans, Custody of the Holy Land

סימן של תקווה שהנוצרים של הקהילה הקטנה של עזה לא נדבקו בלוגיקה של השנאה ושל האויבות, אלא מעורים באופן פעיל, בייחוד באמצעות תפילה, עם לב רחמן הפתוח כלפי הפיוס, נשמר על ידי האמונה שבם היו עדים לה כלפי העולם כולו. זהו סימן של תקווה שאפילו בתקופה כלכלית וחברתית כה קשה, כל כך הרבה זוגות בקהילה שלנו בחרו ליצור את המשפחה, הם יתחננו ויישארו בארץ זו שלהם. זהו סימן לתקווה שאנו יכולים לחיות את חיינו ולקבל את המהגרים, העקורים והפליטים באופן כזה המראה את קבלת הפנים ואת הפנים של הדאגה של הקהילה הנוצרית שיודעת כיצד להתגבר על האופק של לאומנות דתית על מנת לחיות בפתיחות לקתוליות, דהיינו – לאוניברסליות.

כמו כן ניתן לזהות כסימן של תקווה את העדות של כהני הדת ואני דת שחלקו בסבל של האנשים, נשארו קרובים לאנשיהם.

הסולידאריות שהכנסייה האוניברסאלית מבטאת כלפי הכנסייה שחיה בארץ הקודש הינה גם באמצעות תפילה ומחוות חומריות קונקרטיות, כך שזהו גם סימן של תקווה עבורנו.

באופן דומה, הקרבה של האפיפיור פרנסיס כלפי כל האנשים המעורבים בקונפליקט ובייחוד כלפי הנוצרים של ארץ הקודש הינה סימן מעודד של תקווה. באמצעות מחוות רבות, כולל האגרת שכתב ב-27 במרץ 2024 לרגל השבוע הקדוש וזו שנשלחה בשביעי באוקטובר, שבהן השווה את הקתולים של ארץ הקודש לזרעים של תקווה, שלמרות שמכוסים על ידי האדמה ומוקפים בחשיכה, הם נושאים פרי.

עלינו גם לדבוק בתקווה גם עקב פניות רבות הן מהוותיקן והן ממועצת הבישופים ומהכנסיות האחיות שכל העת קוראות להפסקת המלחמות ולפתרון של שלום של קונפליקטים באמצעות משא ומתן ואמצעים דיפלומטיים.

אנו חושבים שכל אחד מאיתנו יכול להתבונן על המציאות בה אנו חיים ולראותה בעיניים של אמונה, שיכולה לתפוס את הטוב באמצעות מעשי האל שהפך את עצמו לנוכח בהיסטוריה שלנו. אנו גם יכולים להכיר ולהיות עדים להרבה סימנים של תקווה הנוכחת בהקשר הכנסייתי שלנו. אי לכך, אנו מזמינים כל אחד ואחת מכם להיות עם עיניים של אמונה על מנת להכיר ת הסימנים הללו בתוך המשפחות והקהילות שלנו, בהקשרים שבהם חיים ובסביבה היום יומית.

עלייה לרגל של תקווה

על מנת לחיות את ההתנסות של שנת היובל במלואה, כהתנסות של פיוס וכתב מחילה, שהינו, כהתנסות של הרחמים המרפאים אותנו לא רק את החטאים שלו (מחילת חטאים), אלא גם מההשלכות שהם מייצרים בחיינו מבחינת נקודת מבט של הנצח (מחילה של העונש), אנו הנוצרים של ארץ הקודש מציעים עלייה לרגל לשלוש

THE ASSEMBLY OF CATHOLIC ORDINARIES OF THE HOLY LAND
Latins, Melkites, Maronites, Syrians, Armenians, Chaldeans, Custody of the Holy Land

מקומות קדושים מיוחדים. אלו הם המקומות שמשם התקווה של הנוצרים בכל העולם נוצרו ומזינים: נצרת (הבזיליקה של הבישור), בית לחם (הבזיליקה של המולד) וירושלים (הבזיליקה של כנסיית הקבר-אנסטזיז). במהלך כל השנה, הבה ננסה להיות אנו עצמנו עולי הרגל למקומות אלו, כקהילה, כמשפחות וגם באופן אישי. בנצרת, ישוע המשיח התקווה שלנו הפך לבשר ברחם של מרים, ומרים מלמדת אותנו שאנו חייבים להאמין שדר אינו בלתי אפשרי עבור האל. בדומה למרים, עלינו להיות פתוחים לרוח הקודש, כך שהאל יוכל לעבור בחיינו ובהיסטוריה שלנו ולשנותה לעבר היסטוריה של ישועה.

בבית לחם, יש בה את התקווה של ישוע הילד ואת התזכורת עבורנו שהאל לא מציל עם נשק וצבאות, לא עם אמצעים כוחניים, אלא עם עוצמה לא צבאית של ילד שהינו במלואו אלוהי ושוכן בגוף [אנושי], ילד שהוא עמנואל שהאל עימנו וישוע שהינו גם האל עצמו, שמציל אותנו על ידי כך שהוא שותף בחיינו.

בירושלים, בגולגולתא, אנו מבינים שהתקווה שבאה מרגש של אהבה עוצמה שאינה סופית, משום ששם מתגלה לנו שבן האל אוהב אותנו באופן אישי ונותן את עצמו עבור כל אחד ואחת מאיתנו. שם, נגלה שהפיוס בין האנשים הינו אפשרי משום שישוע הרס את החומה של האיבה על ידי כך שמת עבורנו על הצלב לבסוף, כשעוברים על פני הקבר הריק אנו מגלים את ההקשר העמוק ביותר של התקווה שלנו, שהינה הבטחה של ישוע שקם לתחייה לקחת אותנו עימו לתפארת האב, להביא ותנו באמצעות ההתנסות של המוות כך שאנו נוכל לקחת חלק בחיי האל, אחדות של החיים ושל האהבה.

למקומות אלו אנו יכולים גם להוסיף את מקום הטבילה של ישוע, בנהר הירדן, היכן שהכנסייה הלטינית החדשה תזכה לקבל ברכה בעשירי בינואר הקרוב. במקום זה, שלפי אופיו, מזכיר את יוחנן המטביל ואת הזמנתו להמרת הלב על מנת להכין את הדרך למפגש עם ישוע המשיח, להתקבל כמו המשיח וכאדון של חיינו. ההזמנה להמרת הלב, לפי המקדים [יוחנן המטביל], נוגעת בהיבט המנטלי שלנו, ברגשות שלנו, בבחירות של חיינו ובחיי היום יום שלנו (ע"ע ספר הבשורה לפי לוקאס, ג', 10-18).

זהו חלק וודאי של היעד שלנו להכריז ולהציע תקווה לכל האנשים, אולם בייחוד לקטנים ביותר, לשברירים ביותר ולעניים ביותר, באם הם אנשים צעירים הנאבקים למצוא עבודה, בית ולהתחיל להקים משפחה, או קשישים שנותרו לבדם ואלו שבשולי החברה, או במהגרי עבודה, עקורים ופליטים שמחפשים עתיד טוב יותר עבורם ועבור משפחותיהם: על ידי נתינה של מה שאנו מקבלים, זה נכון שעל ידי שמירה של התקווה של האחרים, התקווה שלנו גם מתחזקת.



THE ASSEMBLY OF CATHOLIC ORDINARIES OF THE HOLY LAND
Latins, Melkites, Maronites, Syrians, Armenians, Chaldeans, Custody of the Holy Land

מצורף בזאת נייר הסבר קצר אודות כתב המחילה של שנת היובל, מהם התנאים שהכנסייה קבעה על מנת להשיגם ובעבור מי. דבר זה יקל על המאמין להבין את מלוא המשמעות שח כתב המחילה הקשור לשנת היובל. כתב מחילה שהושג באמצעות חזרה בתשובה כנה על החטאים ועל מחויבות מעמיקה להמרת הלב, הסקרמנט של הפיוס, השתתפות בהוחדה [אוכריסטיה], ווידיוי של האמונה ותפילה עבור האפיפיור, יחד עם תוספת של מטלות של צדקה, שיאפשר להשיג לעצמך אולם גם היקירים שנפטרו.

הענק נא לנו, האל, את היכולת להישאר בחיים

לאחר הרהור קצר אודות המשמעות של שנת היובל הזה ופתיחתו מחדש של הלב שלנו לתקווה שאינה מבלבלת, מרמה או מאכזבת, אנו רוצים להזמין את כולכם, אחים ואחיות של ארץ הקודש, לחיות באופן אינטנסיבי את שנת היובל הזו, לקחת חלק ביוזמות רוחניות וקהילתיות שיוצעו על ידי הקהילות שלכם, בהתאמה. אנו מבקשים מהאל את היכולת לקוות שוב, בייחוד משום שהתקופה שבה אנו מוצאים את עצמנו בה דורשת תוספת של תקווה על מנת לחיות בנאמנות לאל ובאהבה עבור האחים והאחיות שלנו.

אנו מפקידים בידך מסורת ארוכה של תפילה, של מעשה של תקווה. זוהי תפילה עתיקה, אולם ההקשר שלה תמיד חדש וגורם לנו להבין שעל מנת להשיג רחמים, עלינו לעבור את העלייה לרגל הארצית עם העתיד של שמחה נצחית.

הו, האדון האל

אני מקווה שעל ידי החסד שלך אקבל מחילה

על כל חטאי

ולאחר חיים כאן לזכות בשמחה נצחית

משום שאתה הבטחת זאת

שאתה בעל כח מוחלט, נאמן, טוב

ורחמן.

בתקווה זו אני מתכוון לחיות ולמות.

אמן.

ירושלים, 27 בדצמבר, 2024



THE ASSEMBLY OF CATHOLIC ORDINARIES OF THE HOLY LAND
Latins, Melkites, Maronites, Syrians, Armenians, Chaldeans, Custody of the Holy Land

הקרדינל פיירבטיסטה פיצהבלה
הפטריארך הלטיני של ירושלים
הנשיא של האספה של כהני הדת [המוסמכים] של ארץ הקודש

הצו האפיפיורי המלא על מנת להשיג את כתב המחילה המלא של שנת היובל 2025 נמצא
בקישור הבא:

החסד של כתב המחילה
Mons. Vincenzo Peroni

ג.ב.

כתב מחילה מלא ניתן לרכוש אך ורק לעצמך פעם ביום ולהשיג בפעם השנייה, כשהפעם
זה עבור המתים (הצו אודות הענקת של כתב המחילה של שנת היובל 2025)

הכרחי שהדברים הבאים יתקיימו על מנת להשיג אותו

לבצע עבודה שבעבורה כתב המחילה הינו נספח
הפרקטיקה שבה כתב המחילה מופיע כנספח לרוב קשור לביקור במקום (מקום קדוש)
או כנסייה). במקרה זה, על המאמין לבצע ביקור אדוק למקומות קדושים אלו, לחזור על
תפילת האדון ועל הסימבול של האמונה (דהיינו – תפילת האדון ו-אני מאמין)

הדרה של כל חיבה לחטא, כולל בהתייחס לנעורים
המאמין יכול לקבל או לבקש תקופת זמן נתונה כמתנה של כתב מחילה מלא כולל על
בסיס יומי ללא חזרה על ווידוי (הצו אודות הענקת כתב מחילה לשנת היובל 2000)

למלא שלוש תנאים: הסקרמנט של הווידוי, אחדות של ההוחדה [[אוכריסטיה] ותפילה
של הכוונות של האפיפיור
הכרחי לקבל את ההוחדה – הכרחי בעבור כל כתב מחילה – המתרחש באותו יום (שבו)
מתבצעת עבודת כתב המחילה (הצו בעבור הענקת כתב המחילה של שנת היובל
2000).

مجلس رؤساء الكنائس الكاثوليكية
في الأرض المقدسة



אספת ההגמונים הקתוליים
של ארץ הקודש

THE ASSEMBLY OF CATHOLIC ORDINARIES OF THE HOLY LAND
Latins, Melkites, Maronites, Syrians, Armenians, Chaldeans, Custody of the Holy Land